

# MEDISANA®

## DE Infrarot-Leuchte IR 885

**300  
WATT**



MDD 93/42/EWG

**3 JAHRE  
GARANTIE**



Art. 88257

**CE 0297**

**Gebrauchsanweisung**  
**Instruction Manual**  
**Mode d'emploi**  
**Istruzioni per l'uso**  
**Instrucciones de manejo**

Bitte sorgfältig lesen!  
Please read carefully!  
A lire attentivement s.v.p.!  
Da leggere con attenzione!  
¡Por favor lea con cuidado!

**Manual de instruções**  
**Gebruiksaanwijzing**  
**Käyttöohje**  
**Bruksanvisning**  
**Οδηγίες χρήσης**

Por favor, ler cuidadosamente!  
A.u.b. zorgvuldig lezen!  
Lue huolellisesti läpi!  
Läses noga!  
Παρακαλούμε διαβάστε με προσοχή!

## DE Gebrauchsanweisung

1 Sicherheitshinweise.....	1
2 Wissenswertes.....	5
3 Anwendung.....	6
4 Verschiedenes.....	7
5 Garantie.....	9

Klappen Sie bitte diese Seite auf und lassen Sie sie zur schnellen Orientierung aufgeklappt.

Please fold out this page and leave it folded out for quick reference.

Veillez déplier cette page et la laisser dépliée afin de vous orienter plus rapidement.

Sla deze bladzijde om en laat deze opengeslagen, terwijl u de gebruiksaanwijzing leest.

Aprire questa pagina e lasciarla aperta ai fini di un rapido orientamento.

Por favor, despliegue esta hoja y déjela desplegada para orientarse rápidamente.

Por favor, abra esta página e deixe-a aberta para uma orientação rápida.

Kääntäkää tämä sivu auki ja pitäkää se aukikäännetynä nopeaa orientaatiota varten.

Vik upp denna sida och lät den vara uppslagen som hjälp till snabb orientering.

Παρακαλούμε ανοίξτε τη σελίδα αυτή και αφήστε την ανοιχτή για γρήγορο προσανατολισμό.

**Gerät und Bedienelemente**

**Device and controls**

**Appareil et éléments de commande**

**Apparecchio ed elementi per la  
regolazione**

**Dispositivo y elementos de control**

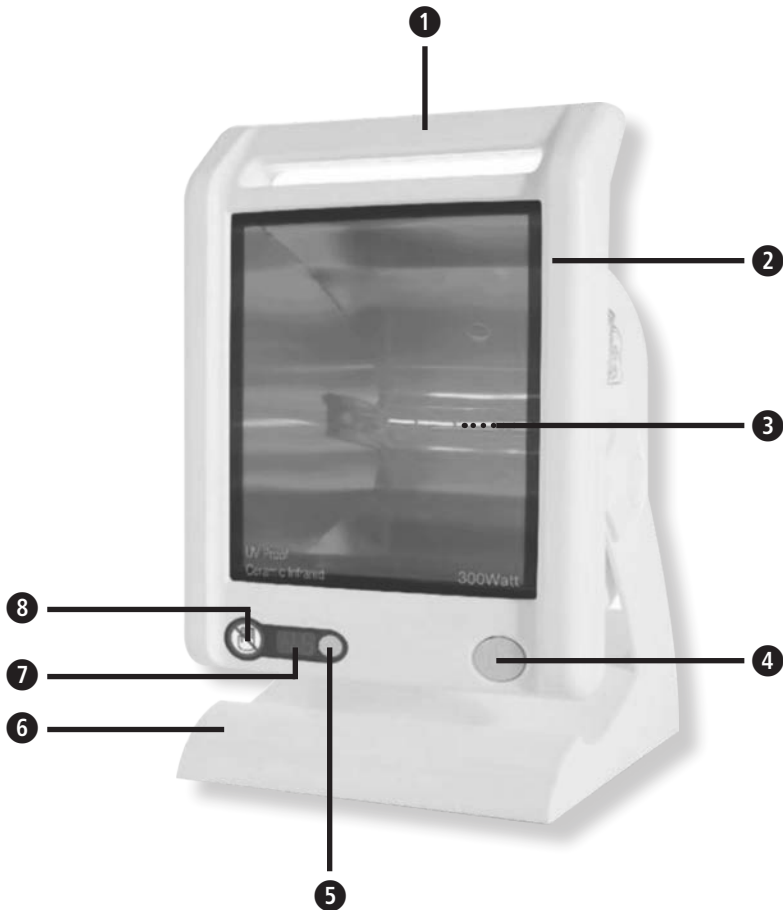
**Aparelho e elementos de comando**

**Toestel en bedieningselementen**

**Laite ja käyttölaitteet**

**Apparaten och komponenter**

**Συσκευή και στοιχεία χειρισμού**



- DE**
- ① Tragegriff
  - ② Kippbares Lampengehäuse mit Glaskeramikeinsatz
  - ③ Infrarot-Lampe
  - ④ EIN-/AUS - Taste 
  - ⑤ TIMER - Taste 
  - ⑥ Standfuß
  - ⑦ LCD-Anzeige
  - ⑧ Symbol "Glas nicht berühren"



## WICHTIGE HINWEISE! UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.

### *Zeichenerklärung*



Diese Gebrauchsanweisung gehört zu diesem Gerät. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.



#### **WARNUNG**

Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.



#### **ACHTUNG**

Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.



#### **HINWEIS**

Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.



Heiße Oberfläche - Verbrennungsgefahr!



Schutzklasse II



Infrarot- Strahlung



LOT-Nummer



Hersteller




Herstellungsdatum



## Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung.
- Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen ist oder beschädigt wurde.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Netzstecker beschädigt sind, halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von der autorisierten Servicestelle durchführen.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Überprüfen Sie das Netzkabel vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Es darf die heiße Oberfläche nicht berühren.
- Bevor Sie das Gerät an Ihre Stromversorgung anschließen, achten Sie darauf, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Achten Sie immer darauf, dass die Steckdose gut und schnell erreichbar ist, um ggf. den Netzstecker schnell ziehen zu können.
- Stellen Sie das Gerät zum Gebrauch auf eine feste und ebene Fläche, so dass es nicht kippen kann. Hängen Sie es nicht an die Wand oder Decke.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeobachtet, wenn es eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie feuergefährliche Gegenstände aus dem Wirkungsbereich der Infrarotlampe, wie z. B. Textilien, Brillen oder Käämme.
- Halten Sie mit der Infrarotlampe einen Mindestabstand von 80 cm zu brennbaren Gegenständen.
- Betreiben Sie das Gerät nur, wenn es völlig trocken ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in feuchten Räumen.
- Das Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne oder Dusche, über einem gefüllten Waschbecken oder mit nassen Händen betrieben werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Sollte dennoch einmal Flüssigkeit in das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Fassen Sie die Leuchte und den Stecker stets mit trockenen Händen an.
- Tragen, ziehen oder drehen Sie das Gerät nie am Netzkabel und klemmen Sie das Kabel nicht ein.
- Das Gerät darf im erwärmten Zustand nicht ab- oder zugedeckt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen und Erschütterungen.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Netzkabel!

**• Vorsicht, Verbrennungsgefahr!**

- Die Lampe bzw. die Glaskeramikfläche wird sehr heiß.
- Berühren Sie die Glasfläche nicht, wenn das das Gerät in Betrieb ist. Während der Anwendung leuchtet das Symbol "Glas nicht berühren" ⑧ - befolgen Sie diese Anweisung unbedingt!
- Transportieren Sie die Lampe während des Betriebs nicht.
- Entfernen Sie vor der Anwendung jeglichen Schmuck, Metalle, Piercings u. ä. aus dem zu bestrahlenden Bereich!
- Ziehen Sie stets den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es berühren.
- Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, vor jeder Reinigung und Pflege und bei Störungen während des Betriebes aus. Drücken Sie hierzu die EIN-/AUS-Taste ④  und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie die Infrarotleuchte abkühlen, bevor Sie sie zur Aufbewahrung verstauen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

**Wichtige Empfehlungen - Ihrer Gesundheit zuliebe**

- Therapien mit der **MEDISANA** Infrarot-Leuchte **IR 885** ersetzen keine ärztliche Diagnose oder Behandlung.
- Eine Behandlung nach Verletzungen bzw. Operationen darf nur unter Aufsicht und Anleitung durch einen Arzt erfolgen.
- Schmerzstillende und beruhigende Mittel verringern das Schmerz- und Wärmeempfinden der Haut; das gleiche gilt nach Einnahme von Alkohol. Fragen Sie vor der Anwendung Ihren Arzt.
- Personen, deren Empfindsamkeit gestört oder beeinträchtigt ist, dürfen das Gerät nur nach Anweisung eines Arztes anwenden.
- Das Gerät ist für wärmeunempfindliche Personen nicht geeignet.
- Behandeln Sie keine Körperpartien, die Schwellungen, Verbrennungen, Entzündungen, Hautausschläge, Wunden oder empfindliche Stellen aufweisen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Haut brennt oder taub ist.
- Treten Hautirritationen auf, brechen Sie die Behandlung ab und suchen Sie den Arzt auf.
- Im Zweifelsfall ziehen Sie immer einen Arzt zu Rate und folgen seinen Therapieanweisungen.
- Der Abstand zur Leuchte sollte 30 cm nicht unterschreiten, sonst wird die Bestrahlungsintensität zu hoch und die Wärme als schmerzhaft empfunden.

- Wenden Sie die Bestrahlung nicht im Gesicht an. Schließen Sie bei der Bestrahlung stets die Augen, um Verletzungen der Netzhaut zu vermeiden; blicken Sie nicht direkt in das Infrarotlicht. Die Augen können auch mit einem Wattebausch abgedeckt werden.
- Vermeiden Sie zu lange Anwendungen, um Hautverbrennungen zu vermeiden.
- Die Bestrahlungsdauer von 15 Minuten je Anwendung sollte nicht überschritten werden.
- Die Behandlung sollte angenehm sein. Spüren Sie Schmerzen oder empfinden Sie die Anwendung als unangenehm, brechen Sie ab und halten Sie Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Benutzen Sie das Gerät niemals bei Müdigkeit oder Schwindel.
- Im Falle eines Diabetes oder anderer Erkrankungen sollten Sie vor der Anwendung des Gerätes Rücksprache mit Ihrem Hausarzt halten.
- Schwangere sollten die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen und ihre individuelle Belastbarkeit beachten, ggf. halten Sie Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Benutzen oder lagern Sie das Gerät nicht an Orten, wo es giftigen Dämpfen oder flüchtigen Substanzen ausgesetzt ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Anästhesiemittelgemischen, die durch Luft oder Sauerstoff entflammbar sind.
- Die Lüftungsschlitze des Gerätes müssen immer frei sein. Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, wo die Lüftungsschlitze blockiert werden könnten und legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät (z.B. Handtücher, Decken usw.).
- Führen Sie keine Gegenstände oder Körperteile in die Lüftungsschlitze ein.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel so verlegt wird, dass niemand darüber stolpern kann.
- Berühren Sie in keinem Fall die Glaskeramikfläche während des Betriebs.
- Unter bestimmten Bedingungen (z. B. bei der Einnahme von Medikamenten, der Verwendung von Kosmetika oder im Zusammenhang mit bestimmten Lebensmitteln) können allergische Hautreaktionen auftreten. In diesen Fällen ist eine Anwendung abubrechen bzw. gänzlich zu vermeiden.
- Um einer Austrocknung der Haut vorzubeugen, benutzen Sie nach jeder Anwendung eine pflegende Feuchtigkeitscreme, welche auf die bestrahlten Stellen aufgetragen wird.



**Herzlichen Dank**

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und herzlichen Glückwunsch!

Mit der **Infrarot-Leuchte IR 885** haben Sie ein Qualitätsprodukt von **MEDISANA** erworben. Dieses Gerät ist für die kosmetische und therapeutische Behandlung mit besonders intensiver Infrarotwärme bestimmt, die tief in die Haut eindringt. Damit Sie den gewünschten Erfolg erzielen und recht lange Freude an Ihrer **MEDISANA Infrarot-Leuchte IR 885** haben, empfehlen wir Ihnen, die nachstehenden Hinweise zum Gebrauch und zur Pflege sorgfältig zu lesen.

**2.1 Lieferumfang und Verpackung**

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfall nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihre Servicestelle.

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 **MEDISANA Infrarot-Leuchte IR 885**
- 1 Gebrauchsanweisung und EMV-Beilage

Verpackungen sind wiederverwendbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

**WARNUNG**

**Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!**

**2.2 Wie wirkt Infrarotstrahlung?**

Wärme fördert die Durchblutung und unterstützt damit den Heilungsprozess.

Die Infrarot-Lampe erzeugt eine intensive Strahlung, die als Licht an den zu behandelnden Körperbereich geführt wird. Diese Lichtstrahlung hat die Eigenschaft, bis in die tieferen Hautschichten einzudringen. In Gewebe und Muskeln wird die Strahlung in intensive und hochwirksame Wärme umgesetzt. Durch die so erzeugte Wärme erweitern sich die Gefäße, die Durchblutung wird gefördert und Blutkreislauf sowie Stoffwechsel werden angeregt. Außerdem erweitern sich die Poren der Haut. Deshalb ist Infrarotstrahlung sowohl für eine therapeutische als auch kosmetische Behandlung geeignet.

Durch die Anregung des Stoffwechsels werden die körpereigenen Abwehrkräfte gestärkt und die Heilungsprozesse beschleunigt.

### 3.1 Anwendungs- gebiet der MEDISANA Infrarot- Leuchte IR 885

#### *Therapeutische Behandlung*

Die **MEDISANA Infrarot-Leuchte IR 885** unterstützt die häusliche Therapie und kann medizinische Maßnahmen des Arztes begleiten, z. B. bei:

- Verspannungen
- Verkrampfungen
- Muskelschmerzen

#### *Kosmetische Behandlung*


• Die **MEDISANA Infrarot-Leuchte IR 885** eignet sich z. B. zur Unterstützung der Schönheitspflege, insbesondere bei unreiner Haut.


- Entfernen Sie unbedingt gründlich jegliches Make-up vor einer Behandlung.
- Durch die Wirkung der Infrarotstrahlung öffnen sich die Poren der Haut.
- Eine bessere und wirksamere Tiefenreinigung der Haut ist die Folge.
- Cremes und andere kosmetische Wirkstoffe werden von der Haut intensiver und schneller aufgenommen.

Bei Beachtung aller Sicherheitshinweise dieser Gebrauchsanweisung (siehe Seite 1 - 4) sind für die hier genannten Behandlungen keine Nebenwirkungen bekannt. Sollte nach mehrmaliger Behandlung keine Besserung eintreten, setzen Sie sich mit Ihrem Arzt in Verbindung.

In allen anderen nicht genannten Fällen ist eine Therapie mit Infrarotstrahlung nur nach Rücksprache mit dem Arzt durchzuführen.

### 3.2 Betrieb

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise.
- Stellen Sie das Gerät auf einen festen und ebenen Untergrund.
- Das Gerät hat ein verstellbares Lampengehäuse **2**, welches bis zu 15° abwärts bzw. bis zu 30° aufwärts verstellt werden kann. Dies ermöglicht eine individuelle und bedarfsgerechte Positionierung.
- Um Verbrennungen zu vermeiden, fassen Sie das Lampengehäuse **2** nur am Tragegriff **1** an, wenn Sie die Position verändern möchten.
- Schließen Sie den Netzstecker an und drücken Sie die EIN-/AUS-Taste **4** . Das Gerät beginnt mit der Bestrahlung. Die automatische Voreinstellung der Laufzeit (Countdown) beträgt 15 Minuten und wird in der LCD-Anzeige **7** angezeigt. Ebenfalls leuchtet das Symbol "Glas nicht berühren" **8** links neben der LCD-Anzeige.
- Die Bestrahlungswirkung ist bei kurzem Bestrahlungsabstand am größten. Wählen Sie ihn jedoch so, dass Sie die Wärme als angenehm empfinden, mindestens aber 30 cm Abstand einhalten. Vergrößern Sie den Abstand, wenn Sie die Wärme als unangenehm empfinden.
- Sie können mittels der TIMER-Taste **5** die Bestrahlungsdauer von 15 - 1 Minute(n) voreinstellen. Bei jedem Druck auf die Taste verringert sich die Minutenvorgabe um 1 Minute. Die Zeit läuft während des Betriebes in der LCD-Anzeige rückwärts (Countdown) und das Gerät schaltet bei Erreichen von "0" automatisch in den Standby-Modus (der Lüfter läuft ggf. jedoch noch bis zu 15 Minuten nach).

- Im Standby-Modus kann eine weitere Bestrahlung durch Druck auf die TIMER-Taste **5** voreingestellt und gestartet werden.
- Die Anwendungsdauer richtet sich nach Ihrer persönlichen Empfindlichkeit, sollte jedoch 15 Minuten je Anwendung nicht überschreiten.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste **4**  Die Lampe und die LCD-Anzeige **7** erlöschen daraufhin. Der Lüfter kann jedoch ggf. bis zu 15 Minuten nachlaufen, um das Gerät abzukühlen.
- Nach Beendigung der Behandlung ziehen Sie den Netzstecker, um die Stromversorgung komplett zu trennen.



#### WICHTIGE HINWEISE

- **Die Bestrahlungsdauer von 15 Minuten je Anwendung bei 2 Anwendungen täglich, sollte nicht überschritten werden.**
- **Die Infrarotstrahlung des Gerätes eignet sich nicht zur Bräunung der Haut.**
- **Während der Anwendung ist das Laufgeräusch des Lüfters zu hören. Dies ist völlig normal und kein Hinweis auf eine Fehlfunktion.**

## 4 Verschiedenes

### 4.1 Reinigung und Pflege

- Vor jeder Reinigung ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Reinigen Sie das abgekühlte Gerät mit einem angefeuchteten Tuch und reiben Sie es anschließend trocken.
- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Scheuermittel.
- Tauchen Sie das Gerät keinesfalls in Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangt. Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es vollständig trocken ist.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Platz.

#### **Infrarot-Lampe 3**

Es darf keine Lampe mit höherer Leistung genutzt werden, als auf dem Typenschild angegeben ist. Ist die Infrarot-Lampe defekt, kontaktieren Sie die Servicestelle. Folgende Ersatzlampen müssen verwendet werden:

Osram Haloline 230V/300W, R7S oder

Philips Plusline Pro Small 230V/300W, R7S.

Eine passende Ersatzlampe kann unter **MEDISANA Art. Nr. 88259** nachbestellt werden.

Bei Glasbruch der Glaskeramik oder der Glühlampe ist sofort der Netzstecker zu ziehen und das Gerät nicht weiter zu benutzen. **Vorsicht! Verletzungsgefahr durch Glassplitter!** Das Gerät abkühlen lassen. Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an die Servicestelle.

Die Infrarot-Lampe ist nicht Bestandteil der Garantie, es besteht kein Anspruch auf kostenlosen Ersatz.

#### 4.2 Hinweise zur Entsorgung



Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

#### 4.3 Technische Daten

Name und Modell	: <b>MEDISANA</b> Infrarot-Leuchte <b>IR 885</b>
Stromversorgung	: 220-240V~ 50/60 Hz
Leistung	: 300 W
Infrarot-Strahlung	: Typ IR-A und IR-B
Betriebsbedingungen	: Temperatur 10°C - 35°C, rel. Luftfeuchte 50 - 90 %, Luftdruck 700 bis 1060 hPa, Höhe über dem Meeresspiegel: 0 bis 2000 m
Lager- / Transportbedingungen	: Temperatur -10°C - 50°C, rel. Luftfeuchte 50 - 90 %
Abmessungen L x B x H	: ca. 198 x 295 x 186 mm
Gewicht	: ca. 1,5 kg
Artikel Nr.	: 88257
EAN Nummer	: 40 15588 88257 9
Ersatzlampe	: Artikel Nr. 88259 (EAN 40 15588 88259 3)

**CE 0297**

**Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.**

Diese Infrarotleuchte ist nach der EG-Richtlinie 93/42/EEC für Medizinprodukte zertifiziert und mit dem CE-Zeichen (Konformitätszeichen) "**CE 0297**" versehen. Sie entspricht den europäischen Normen EN 60601-1 und EN 60601-1-2.

#### **Elektromagnetische Verträglichkeit:**

Das Gerät entspricht den Forderungen der Norm EN 60601-1-2 für die Elektromagnetische Verträglichkeit.

Einzelheiten zu diesen Messdaten können dem separaten Beiblatt entnommen werden.

**Garantie-  
und  
Reparatur-  
bedingungen**

Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Service-  
stelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und  
legen eine Kopie der Kaufquittung bei.

Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

1. Auf **MEDISANA** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre  
gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch Kaufquittung oder  
Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden  
innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder  
für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
  - a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z.B. durch  
Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
  - b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder  
unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
  - c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder  
bei der Einsendung an die Servicestelle entstanden sind.
  - d. Zubehörteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen.
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das  
Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden  
an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

**MEDISANA AG**

Jagenbergstraße 19

41468 NEUSS

DEUTSCHLAND

E-Mail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)

Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

Die Service-Adresse finden Sie auf dem separaten Beilageblatt.











Jagenbergstraße 19

41468 NEUSS

DEUTSCHLAND

eMail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)

Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)